

# असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II-- एषड 3--उप-एणड (ii)

PART II-Section 3-Sub-section (il)

# प्रापिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

**tt**o 303]

नई बिल्ली, शुक्रवार, जुलाई 3, 1981/आजाक 12, 1903

No. 303]

NEW DELHI, FRIDAY, JULY 3, 1981/ASADHA 12, 1903

इस भाग में भिन्न पूछ संस्था वो जाती है जिससे कि यह शलग संकलन के रूप में रजा जा सकें Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

#### थम मंत्रालय

## अधिसूचना

सई दिल्लो, ३ जलाई, 1981

का० प्रा० 537 (प्र) — केन्द्रीय सरकार ने, स्यूनतम मजदूरी प्रिधिनयम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खड़ (iii) के साथ पठित घारा 3 की उपधारा (1) के खड़ (क) द्वारा प्रवत्त शिक्तयों का प्रयोग करने हुए इसमें उरावद्ध अनुमूर्व। के स्नभ (2) में विनिविद्ध मजदूरी की स्मन्तम दरों को जो उनन अनुपूर्व। के स्नभ (1) को सस्त्यानी प्रविष्टियों में विनिविद्ध लोह-प्रयस्क खानों में उसके नियोजन में नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों को सर्वय है, नियत करने के लिए निस्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं जो उक्त प्रविनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खड़ (ख) की अर्थभानु सार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाणित किए जा रहे हैं, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना है भीर यह सूचना वी जाती है कि उक्त प्रस्तायों पर इस प्रक्षिन्यूचना के राजपन्न में प्रकाणन की नारीख से दा मीम के ध्रवसान के पण्चात विचार किया जाएगा।

उपर विनिर्मिष्ट सर्वाध के सबसाम से पूर्व उक्त अस्ताओं की आजत को भी भाकीप सा रुप प्र पिरा अस्तिन से पान्त होने, केलीय सरकार प्रश् पर विचार करेगी।

#### अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की
	म्यूनतम वरे
(1)	(2)

### अकुशल

(1) बटलर, (2) प्रभिरक्षक, (3) चौकींदार, (1) क्लीनर, (5) हैंसर, (6) श्रमिक, (7) लदार्श करने वाला (९) महरूर (9) सरेग चाहक (10) नम्बर टेकर, (11) श्रक्तिप- ज्याप (12) चपरासी, (13) पिकर, (14) छटाईकार, (15) झाडूक्स, (16) ट्रामर, (17) ट्रामिनेन (19) ट्रामी टिप्पर, (19) पानी ले आने वाला, (20) खुदाई करने वाला, (21) मबर, (42) अन्यप्रवर्ग चाहे वे किसी भी नाम से काल हो जो घडूणल हैं।

775 र (भूमि के

कपर कार्य करने के

लिए 925 म

(स्मिक नावे कार्य

करने के लिए)

#### मर्ब-कुगल/मकुगल पर्यवेकी

) भ्रोसा, (2) बैक मैन (3) क्रेश्समैन (4) मेश गाईज, (5)चैंकर, (6) श्रोभी,

975 क (भृमिक ऊपर कार्य करने (1) (2)

(7) रसोह्या, (8) फायरभैन, (9) प्राहंधर, (10) ग्रीजर, (11) हथीड़ा चलाने बाला, (12) मददगार अवर्द, ट्रिलर, बिस्फोटकर्ता (नेवार प्रवालक), (13) जमावार, (14) खलाती (बुंल डीजर, ग्रावि), (15) लैंग्य स्म इंचार्ज (16) मैट (धातुत्पादक खान नियम, 1961 के ग्रधीन सक्षमता प्रमाणपत्र के बिभा), (17) ग्रायलर, (18) प्लाइंटमैन, (19) ममूना लेने बाला, (20) स्टोरबैन, (21) माली, (22) ग्रम्य प्रवर्ग चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञान हों, जो अवंकुशल/अकुकल पर्यवेकी हैं।

के लिए (11.75 इ. भूमि के नाचे कार्य करने के लिए)

11.75 ₹.

करने

14.00 ₹.

करने के

के मांचे कार्य करने

(भृमि

कार्य

लिए

(भूमि

(भिए

#### कुशल :

(1) लोहार, (2) विस्फोटकर्ता (शाट फायरर), (3) बद्धर्र, (4) चार्जमैंम, (5) रसायनज्ञ, (6) कंपाउंडर, (7) नक्शामबीस, (8) ड्रिलर (9) दृाइवर, (10) बिजली मिस्क्री, (11) फिटर, (12) फोरमैन, (13) राज, (14) मैंकेनिक, (15) मिडवाइफ, (16) मिस्त्री, (17) भोल्डर, (18) प्रवालक, (19) झोबरिसयर, (20) पेंटर, (21) पाइप फिटर, (22) पर्ववेक्षक, (23) सर्वेक्षक, (24) टिन-स्मिथ, (25) टिम्बरमैन, (26) बारादिया, (27) वेस्कर, (28) बायरमेन, (29) सर्फेंस पर्यवेक्षक, (30) मेट (धातु-त्यावक सान नियम, 1961 के भ्रष्टीन संश-मता प्रमाणपत्न सहित्। (31) शायेल प्रचालक, (32) डोजर प्रचालक, (33) बम्पर ट्रैक्टर प्रचालक, (34) वेल्यु-मैन (35) पेंडर, (36) धन्य प्रवर्ग चाते वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो कुशल है।

# लिपिकिय:

 रीकड़िया, (2) लिपिक, (3) रिजस्टर 117
 कीपर, (4) भंबारी, (5) ट्रेसर, (6) टाइम कीपर, (7) टॅकक, (6) झम्य प्रवर्ग चाहे वें किसी भी नाम से जात हों, जो लिपिकीय हैं।

# स्पष्टीकरण क्रुत अभियुक्तना के अवोजन के लिए:

- (1) शजबूरी की स्यूनतम वरें सर्वेसिन्सिलत वरें हैं, जिनमें आधारी वर, जीअन निर्वाह भत्ता, आवश्क बस्तुमों के रियायती वर पर किए गए प्रवायों का, गवि कीई हो; नकवी मूख्य सम्मिलत है तथा साप्ताहिक विधाम के लिए वेस मजबूरी भी सम्मिलित है।
- (2) मजदूरी की न्यूनसम दर्रे डेकेडारों द्वारा नियोजित कमचारियों को भी लागू हैं।
- (3) भ्रष्ठारह वर्ष से कम भागु के भीच भसमर्थ व्यक्तियों को देश भजदूरी की व्यक्तिस दरें समुचित प्रवर्ग के वयस्क कर्मकारों की संदेग वरों का कमशः 80 प्रतिशत भीर 100 प्रतिशत होगी।
  - (4) (क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य प्रभिन्नेत है जिसमें कार्य की बहुत वोड़ी कुजलता या अनुभव अवेकित करने वाली अवधा कुछ भी कुन्नलता या प्रनुभव न अपेकित करने वाली साधारण कियाग् सम्मिलित हैं;

- (ख), "भ्रद्धंकुशल कार्य" से कह कार्य अभिन्नेत है, जिसमें कार्य के भनुभव से भजित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमका सम्मिलित है भौर जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के भक्षीत किए जाने योग्य है भीर इसके भन्तर्गत, अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी है;
- (ग) "जुशन कार्यं" से वह कार्य ग्रभिनेन जिसमें है कार्य के अनुभन से अवना शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या क्याचनाधिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से ग्रजित कुशनता या सजामना अवेक्षित है और जिसके पालन में स्वप्रेरण और विवेक बुद्धि भावस्थक है।
- (5) जहां संविदा या करार पर आधारित या अन्यया मजदूरी की विद्यमाय वरें इसमें अधिसुचित वरों से उच्चलर हैं, अहां ऐसे कर्मचारियों को इस अधिसुचना के प्रयोजनों के लिए ऐसी उच्चलर दरे मजबूरी की न्यूननम वरे मानी जायेंगी।

[एस॰ 32019/3/80 इंड्लयू सी (एम इंड्लयू)] मणि भूषण, अवर मणिव

# MINISTRY OF LABOUR

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 3rd July, 1981

S.O. 537 (E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948), for fixing the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employment in iron ore mines as specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposal shall be taken into consideration after the expiry of 2 months from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of period specified above will be considered by the Central Government.

# **SCHEDULE**

Classification of work	Minimum 1ates of wages per day
(1)	(2)

#### Unskilled:

called which are sunskilled.

(1) Butler, (2) Caretaker, (3) Chowkidar, (4) Rs. 7.75 (for Cleaner, (5) Dresser, (6) Labourer, (7) work above Loader, (8) Mazdoor, (9) Messenger, (10) ground)
Number-taker, (11) Office boy, (12) Peon, Rs. 9.25 (for (13) Picker, (14) Sorter, (15) Sweeper, (16) work below Trammer, (17) Trollyman, (18) Trollytripper, ground)
(19) Water carrier, (20) Digger, (21) Mucher, (22) Other categories by whatever name

(1)

(2)

### Sami-skilled/Unskilled supervisory:

(1) Ayah, (2) Bankman, (3) Brakesman, (4) Rs. 9.75 (for Cish guards, (5) Checker, (6) Dhobi, (7) work Cook, (8) Fireman, (9) Grinder, (10) Grea- ground) ser, (11) Hammerman, (12) Helper, (c81- Rs. 11.75 (for penter, driller, blaster, crasher operator), work (13) Jamadar, (14) Khalasi (buldozer etc.), ground) (15) Lamp room incharge, (16) Mate (without competency certificate under Mettaleferrous Mines Regulations, 1961), (17) Oiler, (18) Pointman, (19) Miner, (20) Sampler, (21) Storeman, (22) Mali, (23) Other categories by whatever name called which are semi-skilled/unskilled supervisory.

#### Skilled:

(1) Blacksmith, (2) Blaster (shot firer), (3) Car- Rs. 11.75 (for penter, (4) Chargeman, (5) Chemist, (6) work Compounder, (7) Draughtsman, (8) Driller, ground) (9) Driver, (10) Electrician, (11) Fitter, Rs. 14.00 (for (12) Foreman, (13) Mason (14) Mechanic, work (15) Midwife (16) Mistry, (17) Moulder, ground) (18) Operator, (19) Overscer, (20) Painter, (21) Pipe-fitter, (22) Superviser, (23) Surveyor, (24) Tin-smith, (25) Timberman, (26) (26) Turner, (27) Welder, (28) Wireman, (29) Surface supervisor, (30) Mate (with competency certificate under Mettal ferrous Mines Regulations, 1961, (31) Shoveloperator, (32) Value-man, (33) Dozer operator, (34) Dumper tractor operator, (35) Painter, (36) Other categories by whatever name called which are skilled.

# Clerical:

(1) Cashier, (2) Clerk, (3) Register keeper, Rs. 11.75 (4) Store-keeper, (5) Tracer, (6) Timekeeper, (7) Typist, (8) Other categories by whatever name called which are clerical.

Explanations for the purpose of this notification:

- (1) The minimum rates of wages are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of the concessional supply, if any, of essential commodities and include also the wages payable for the weekly day of rest.
- (2) The minimum rates of wages are applied ble to employees employed by contractors also.
- (3) The minimum rates of wages for persons below 18 years of age and for disabled persons shall be 80 % and 100 % of the rates payable to the adult workers of the appropriate category as specified in the Schedule above.
- (4) (a) Unskilled work is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;
  - (b) Semi-skilled work is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work;
  - (c) Skilled work is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice or in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement.
- (5) Where the existing rates of wages of any employee, based on contract or agreement or otherwise, are higher than the rates notified herein, the higher rates shall be treated as the minimum rates of wages applicable for the purpose of this notification to such employees.

[S. 32019/3/80---WC (MW]

SHASHI BHUSHAN, Under Secy.